



联合国

FCCC/SBI/2014/15



气候变化框架公约

Distr.: General
15 September 2014
Chinese
Original: English

附属履行机构

第四十一届会议

2014 年 12 月 1 日至 8 日，利马

临时议程项目 X

关于《公约》第六条的第 2 次对话总结报告

秘书处的说明

概要

关于《公约》第六条的第 2 次对话于 2014 年 6 月 5 日、8 日和 11 日在附属履行机构第四十届会议期间举行。缔约方、政府间组织和非政府组织的代表就公众参与、公众教育、公众获取信息以及在这些问题上的国际合作等问题分享了经验，交流了意见、良好做法和教训。

GE.14-16213 (C) 091014 131014



* 1 4 1 6 2 1 3 *

请回收



目录

	段次	页次
一. 导言	1-5	3
A. 背景和授权	1-4	3
B. 附属履行机构可采取的行动	5	3
二. 会议纪要	6-11	3
三. 发言和讨论概要	12-66	4
A. 关于《公约》第六条的第 2 次对话开幕式	12-16	4
B. 第一场会议：公众参与气候变化政策的决策和行动	17-34	5
C. 第二场会议：提高公众对气候变化的认识 和动员在气候上采取行动	35-52	8
D. 第三场会议：公众获取有关气候变化的信息	53-64	11
E. 公众通过社交媒体参与	65	14
F. 关于《公约》第六条的第 2 次对话闭会	66	15
四. 下一步行动	67-68	15
附件		
关于《公约》第六条的第 2 次对话议程		16

一. 导言

A. 背景和授权

1. 缔约方会议重申，对于实现《公约》最终目标以及有效实施适应和缓解行动，气候变化和相关国际合作方面的教育、培训、公众意识、公众参与和公众获取信息具有重要作用，因此，缔约方会议第十八届会议通过了关于《公约》第六条的多哈工作方案。¹
2. 缔约方会议在同一决定中请附属履行机构每年举办一次届会期间对话，以加强关于《公约》第六条的工作，请各缔约方、《公约》下相关机构代表及相关专家、业内人士和利益攸关方参加，就多哈工作方案的实施分享经验，交流观点、最佳做法和教训。²
3. 缔约方会议决定，为组织关于《公约》第六条的对话(以下称对话)，《公约》第六条的六项内容将合并成两个重点领域，每年交替讨论其中的一个。第一个重点领域包括教育和培训；第二个重点领域包括公众意识、公众参与和公众获取信息。国际合作是兼跨两个重点领域的主题。³
4. 缔约方会议请秘书处为每次对话会议编写一份总结报告。⁴

B. 附属履行机构可采取的行动

5. 附属履行机构不妨审议本报告提供的资料，以确定在此基础上可采取的适当行动。

二. 会议纪要

6. 关于《公约》第六条的第 2 次对话于 2014 年 6 月 5 日、8 日和 11 日举行。对话的重点是上文第三段讲到的第二个领域：公众意识、公众参与和公众获取信息。
7. 来自缔约方、政府间组织、非政府组织、私营部门和媒体的 120 余位代表就公众参与、公众意识、公众获取信息问题，以及在这些问题上的国际合作等事项分享了经验，交流了意见、良好做法和教训。

¹ 第 15/CP.18 号决定，序言和第 1 段。

² 第 15/CP.18 号决定，第 9 段。

³ 第 15/CP.18 号决定，第 10 段。

⁴ 第 15/CP.18 号决定，第 12 段。

8. 附属履行机构主席 **Amena Yauvoli** 先生主持了第 2 次讨论会。他得到两位联合主持人 **Renilde Ndayishimiye** 女士 (布隆迪) 和 **Paul Watkinson** 先生 (法国) 的协助。

9. 会议共安排了三场工作会议，每场两个小时，重点如下：

- (a) 公众参与气候变化的决策和行动；
- (b) 提高公众对气候变化问题的认识，动员就气候变化采取行动；
- (c) 公众获取有关气候变化的信息。

10. 每场工作会议先由缔约方、政府间组织和非政府组织做重点发言，随后是专家小组讨论和所有与会者参加的深入对话。

11. 会议议程载于附件。所有发言以及所有工作会议的完整网络广播录音，可查阅气候变化框架公约网站。⁵

三. 发言和讨论摘要

A. 关于《公约》第六条的第 2 次对话开幕式

12. 《气候公约》副秘书长理查德·金利先生主持会议开幕。金利先生介绍了秘鲁环境部国务秘书、即将就任的缔约方会议第二十届会议和作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第十届会议主席 **Manuel Pulgar-Vidal** 先生，特别介绍了部长先生在其职业生涯中有关环境教育、宣传和公众参与的工作。

13. **Pulgar-Vidal** 先生强调，道德规范、团结和公众参与，是解决气候变化和环境退化的基本原则。他说，只有公众切实参与，才有可能提高环境变化的意识，制定并执行强有力的环境政策。他强调，必须考虑到文化上的差异，以便更有效地传播有关气候变化的信息。**Pulgar-Vidal** 先生宣布，他准备利用缔约方会议第二十届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第十届会议，在各利益攸关方中建立信心，以更积极的方式改变有关气候变化的表述和气候公约进程。他指出，以透明和包容的方式与所有利益攸关方合作，是在 2015 年达成新的气候变化协议的唯一道路。

14. 附属履行机构前主席 **Tomasz Chruszczow** 先生说，多哈工作方案的通过和对话的建立，第一次提供了机会，将缔约方和观察员组织的共同意愿转化为缔约方会议的决定。他强调，对话是缔约方和观察员之间互动的理想平台，第六条对促进行为上的改变，转向可持续、低排放和资源效率高的发展模式十分重要。

⁵ <http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/items/8210.php>.

15. Yauvoli 先生指出，透明和包容的公众参与对推进气候变化进程十分重要。他强调，对话的目的是提供一个经常性的论坛，供缔约方和各利益攸关方分享在执行第六条方面的经验，交流想法、良好做法和取得的教训。Yauvoli 先生简要介绍了第2次对话的工作安排，请所有与会者积极参与讨论。

16. Watkinson 先生强调，有关第六条的问题，是解决气候变化的关键问题，需要在政治讨论中放在更重要的位置。Ndayishimiye 女士宣布第一次工作会议开始，议题是公众参与气候变化政策的决策和行动。

B. 第一场会议：公众参与气候变化政策的决策和行动

1. 发言情况

17. 一个基层非政府组织“妇女环境方案”的代表 Priscilla Achakpa 女士从尼日利亚作了远程发言，讲到如何组织在地方上开展的利益攸关方磋商，特别是最易受气候变化影响的社会群体，以及这些磋商如何产生具体建议，上达本国政府乃至国际。由于在尼日利亚妇女是最易受到气候变化不利影响的群体，因此特别强调确保妇女的参与。远程发言之后，性别与气候变化网络——妇女支持气候公正的 Gotelind Alber 女士发言，她强调，参与脆弱性评估和基于社区的适应和缓解行动，都是良好做法，应在制定气候政策的所有领域采用，特别是在拟作出的由本国确定的承诺方面。她强调，切实、有意义的公众参与，需要结合第六条的其他要素，即教育、培训、公众意识和公众获取信息，也包括贫困和边缘化群体。性别考虑是第六条各项要素都涉及的问题，必须加以解决，在各级决策层面建立有力的妇女网络，在所有决策阶段培养两性方面的专家，并为第六条开展的活动建立资金机制。两位发言者都强调，必须开发传统知识，吸收所有利益攸关群体参与，确保作出知情的决策，使政策得到广泛的接受和支持。

18. 玛丽·鲁宾逊基金会—气候正义的代表 Tara Shine 女士介绍了饥饿、营养和气候公正会议，⁶ 将之作为基层实践者切实参与国际活动的案例研究。该会议的目的是让世界各地的基层实践者成为讨论的主角，使决策者能够了解地方的经验、做法和解决问题的机制。发言中强调，由于最易受气候变化不利影响的群体已经提出了一些最有效的解决气候问题的办法，建立分享这些办法的平台，是在地方、国家和国际上推进气候变化进程的关键。应当更加强调妇女的参与，因为业已确定，在有效应对气候变化的措施中，妇女处于中心位置。Shine 女士指出，在会议之前举行的基层实践者能力建设研讨会和在会议期间使用浅显的语言，是会议成功的关键。

19. 土著人民自治与发展中心代表的 Dennis Mairena 先生详细说明了如何通过参与性进程，在尼加拉瓜北部为土著人所在地区的土著人制定次国家气候变化战略。首先，成立了一个由土著人组织、尼加拉瓜环境和自然资源部和国际开发合

⁶ 见<<https://www.irishaid.ie/what-we-do/dublin-conference/>>.

作组织共同组成的技术委员会，然后制定并举办了一系列有关治理和气候变化问题的课程，加强土著人切实参与的能力。之后又在两年时间里与土著社区和其他利益攸关方进行了访谈和磋商，制定了一套次国家战略，该战略已得到正式批准，现已成为《尼加拉瓜国家气候变化战略》中的一章。

20. 最后发言的是秘书处的代表，他代表联合国气候变化教育、培训和宣传联盟⁷发言，他简要介绍了关于《公约》第六条的国家联络点的准则草案，该联盟应缔约方会议的请求正在制定这个草案。⁸ 准则将是一个灵活的框架，用于国家主导的行动，解决缔约方的具体需要和情况，同时鼓励采取跨学科的、多部门的、多利益攸关方的和参与性的方针。准则包括在组织利益攸关方磋商和动员利益攸关方参与制定和执行国家战略和行动计划方面，可采取的各种方针和良好做法。

2. 专家小组

21. 专家小组由来自法国政府、秘鲁政府、联合国培训和研究所和拉普兰大学的公众参与问题专家组成。根据第二次对话前在气候公约网站上公布的重点问题，小组成员在发言中重点阐述了以下问题：建立公共参与机制的主要挑战 and 如何克服这些挑战；怎样才能确保所有利益攸关群体参与气候变化的决策和行动；政府应采取哪些方针，最大程度地动员群众支持气候行动；以及公众鼓励政府在气候上采取重大行动的最佳战略。

22. 部长级顾问、《公约》缔约方会议第二十届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第十届会议利益攸关方参与小组组长 Ernesto Ráez Luna 先生分析了政府调动公众支持气候行动应采取的方针，强调必须承认公民社会是一支积极力量。秘鲁鼓励公众参与 COP 20/CMP 10 的努力，包括成立专门的利益攸关方参与小组，该小组在秘鲁担任缔约方会议主席问题上负有咨询职能，在气候变化问题上有针对性地开展公众宣传运动，并有可能参加、分配用于解决性别问题和与公民社会组织结成伙伴使用的资金。

23. 《公约》缔约方会议第二十一届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第十一届会议秘书长 Pierre-Henri Guignard 先生说，在鼓励公众参与气候变化政策制定的工作中，法国政府的指导方针是《关于环境与发展问题的里约宣言》第十项原则、⁹ 联合国欧洲经济委员会《关于获取信息的公约》、《在环境问题上获

⁷ 联盟的目标是最大限度地调动所开展活动的协同作用和联系；通过加强协调，有效利用现有的专门知识和资源；支持公约缔约方构想、提出和开展公约第六条有关的活动；和在成员组织的工作与气候公约进程之间建立明确的联系。联盟由 13 个联合国实体组成。有关联盟及其成员的进一步情况，见：<http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/items/7403.php>。

⁸ 第 15/CP.18 号决定，附件第 24 段。

⁹ 见<<http://www.unep.org/Documents.Multilingual/Default.asp?documentid=78&articleid=1163>>。

得信息、公众参与决策和诉诸法律的公约》(《阿鲁沙公约》),¹⁰ 和公约的第六条。他强调,必须与地方、国家和国际上的所有利益攸关方合作,动员作出全球承诺,在《公约》缔约方会议第二十一届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第十一届会议上达成新的、普遍的和高目标的气候协议。他说,法国正积极地与年轻人一道,筹备《公约》缔约方会议第二十一届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第十一届会议,他重申,他保证在选定会议会址上与所有利益攸关的群体合作,举办一次“人民的”的会议。

24. 拉普兰大学代表 Sébastien Duyck 先生说,公约第六条下开展的工作,是缔约方与观察员组织之间有效合作的典范。他强调,必须着眼于在良好做法上更进一步,把重点放在如何执行第六条才能在各级层面上动员开展行动。他敦促缔约方利用现有的条款,为清洁发展机制下的项目在地方上进行磋商制定准则,因为其中的很多项目会对当地社区产生重大影响。对绿色气候基金资助的项目,也应为利益攸关方切实参与决策制定准则。他指出,在起草国家信息通报中,利益攸关方的参与很少,造成国家层面上失去了一个机会。在国际上,他强调,必须确保拟作出的由本国确定的承诺反映第六条的原则,德班加强行动平台问题特设工作组下开展的谈判,应包括有关公众参与的规定。他提出了一项具体建议,附属履行机构考虑制定一个规范框架和一个机制,确保最边缘化的群体能够参与各级层面的政策制定。

25. 训研所代表 Achim Halpaap 先生强调指出,第六条的重点在过去 20 年里发生了重要变化,气候变化现已成为国际发展议程的中心,而且日益影响到人民的权利和发展机会。公众参与气候变化的治理,是一个性质复杂的问题,因为它包括了地方、国家和国际上多方面的行为人和决策程序。他强调,新的气候变化制度,需要解决发展能力和技能的问题,实现有效的公众参与,全球环境基金应当考虑这个问题。作为下一步,训研所建议,附属履行机构与有关的缔约方和组织一道,提出一个国际研究框架,制定一个更加合理的公众参与方针。

3. 讨论情况

26. 美国代表强调公众参与对在知情的情况下制定政策,以及对提高政策的接受度和对执行政策的支持度都十分重要。她特别列举了气候知识框架的例子,是以简单、易懂的方式传播气候科学知识的例子,表示支持将之列入学校的课程。

27. 玛丽·鲁宾逊基金会一气候正义的代表回答了法国代表提出的一个问题,政府应如何通过伙伴关系与公民社会合作,产生协同力,她说上文第 18 段中讲到该组织与爱尔兰政府、政府间组织和非政府组织联合组织国际会议结成的伙伴关系,即是一个很好的范例。

¹⁰ 见<<http://www.unece.org/environmental-policy/treaties/public-participation/aarhus-convention.html>>。

28. 巴西代表支持拉普兰大学专家所表达的想法，必须确保公众参与拟定由本国确定的承诺。巴西已经为此建立了一个网上平台，并愿意为其他有意效仿的缔约方提供帮助。

29. 多米尼加共和国的代表说，该国制定“提升人力资源和技能，促进绿色、低排放和具有气候抗御能力的国家战略”，经过了多部门和多方面的利益攸关方的磋商，包括各方面的公共和私营部门实体，以及公民社会组织。

30. 孟加拉代表强调，发达国家也需要强调公众参与机制，因为在有些情况下，显然公众意见并没有在气候变化的政策制定中得到反映。

31. 加纳和墨西哥的代表强调了在制定有效的气候政策上公众参与的重要性，指出在这方面两性平等是一项基本原则。性别与气候变化网络——妇女支持气候公正的代表补充说，所有国家都必须在各级层面上支持妇女的参与。

32. 乌干达代表感谢联合国训练研究所提供的支持，通过在“一个联合国”气候变化培训服务平台 UN CC: Learn¹¹ 下联合开展的项目，在气候变化教育的政策制定中鼓励共同参与。他说，必须考虑到社区内在的驱动力，使公众参与机制更为有效。

33. 墨西哥代表强调，必须动员全球作出努力，推动气候变化教育，发展与其他国际进程之间的重要联系，如联合国教育、科学和文化组织的教育促进可持续发展世界会议，¹² 该会议将于 2014 年 11 月在日本名古屋举行。

34. 讨论中重点提出的其他问题还有：为所有利益攸关方和政策制定人建立对话平台的重要性，加强政府和公民社会在有意义的公众参与方面的能力，和有针对性地作出努力帮助最易受害群体参与，包括妇女和土著人。

C. 第二场会议：提高公众对气候变化认识和动员在气候上采取行动

1. 发言情况

35. Watkinson 先生宣布第二次工作会议开会——提高公众的气候变化意识，动员在气候上采取行动。他强调，有效地传播气候变化的信息，避免使用专业术语十分重要，并且必须把重点放在充分说明人们如何能够通过改变日常生活习惯，为解决气候变化问题作出贡献。

36. 第一个发言的人是一个独立的国际学生组织 CliMates 的代表 Delphine Blumereau 女士，该组织从事研究和倡导创新性的气候解决办法。Blumereau 女士介绍了 COP in MyCity 项目，¹³ 该项目的目标是，通过开展点对点教育、培养

¹¹ 见<<http://www.unclearn.org/>>.

¹² 见<<http://www.unesco.org/new/en/unesco-world-conference-on-esd-2014/>>.

¹³ 见<<http://copinmycity.weebly.com/>>.

年轻人的领导能力，在世界各地支持年轻人的倡议、增加其曝光度等，填补政府间气候变化进程与地方上采取的气候行动之间的空白。2013 年，已有五大洲 19 个城市参加了该项目。

37. “气候行动全球呼吁组织”是一个由 450 多个非政府组织组成的网络，该组织的代表 Joshua Robert Wiese 先生分享了在使用数码渠道提高公众意识和呼吁采取气候行动方面的经验。他强调了以人为中心的参与战略的重要性，可应对受众群体的多样性，促进同行之间的沟通。他举例介绍了 The Tree 项目，该项目集合了个人和具体相关组织的信息和资源，就气候变化问题开展公共讨论。他还特别讲到一个称为 Adopt a Negotiator 的项目，该项目支持年轻的博客，为他们提供有关气候公约会议谈判的实时最新情况，将他们在国际上的经验在各自国家全国和地方网络上分享。他还强调了优化搜索引擎的重要性，以便确保网络信息和开展的活动通过互联网方便地达到有关的人。

38. 莫桑比克政府代表 Ivete Maibaze 女士介绍了在阿曼多·格布扎总统领导下，在莫桑比克国家环境方案方面通过开展一系列活动提高公众意识取得的进步。方案的第一阶段(2009-2014 年)已经圆满完成，在每个省都建立了由多方利益攸关方组成的工作组，工作组包括各部的代表、学术界、公民社会、私营部门和媒体的代表。工作组确定了当地的环境问题，与全国 30,000 名教育工作者一道制定了解决办法。开展了特别培训，使妇女参加气候变化有关项目的制定和执行，也使妇女参加国家资源管理委员会和管理地区发展资金的情况有所增加。项目的第一阶段还制作并分发了 15 万份教材。

39. 本次会议上最后一位发言的是 Connect4Climate 方案的代表 Max T. Edkins 先生，该机构是一个由世界银行、意大利环境、土地和海洋部和全球环境基金发起的从事气候变化问题沟通的全球伙伴关系方案。Connect4Climate 的目标是，鼓励全球采取气候行动，促进行为和社会改变，促进环境教育和增强年轻人的力量。Edkins 先生强调，伙伴关系方案与各种利益攸关的群体合作，如音乐、广告、时装和电影界，其他私营部门实体和年轻人网络等。2011 年，组织了一次非洲摄影和录影比赛，来自非洲各国的 1,000 多人参加，在南非德班举行的《公约》缔约方会议第十七届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议上展示了非洲地区的声音和气候变化行动。Connect4Climate 在电影界开展的工作包括培训电影制作人，在电影脚本中加入有关气候变化的信息，和在电影制作上减少排放。Connect4Climate 所开展的活动，最关键的信息是，尽早采取气候行动可避免在今后付出更高昂的代价，人人都可以为控制气候变化作出贡献。

2. 专家小组讨论

40. 专家小组由来自危地马拉、圣卢西亚、美国、英国广播公司媒体行动和气候变化与发展国际中心的公共意识专家组成。根据第 2 次对话前在气候公约网站上公布的重点问题，小组成员的发言主要集中在：可有效改变观念和行为推广有益环境生活方式的战略；如何以社会所有群体都能理解的方式传递科学研究的成

果，用于日常生活而不会造成混乱，同时强调机会；以及如何将公众意识进而转化为气候行动。

41. 圣卢西亚代表 Crispin d'Auvergne 先生发言强调，分享所有权和同行间的沟通，是提高认识运动中做到利益攸关方广泛参与的有效手段。加勒比青年环境网¹⁴是一个典型例子。他指出，开展运动必须与人民的日常生活相关才能有效。关于将认识转化为行动，他介绍了由圣卢西亚政府支持的一些计划，如雨水收集伙伴关系，和为住宅安装太阳能热水器提供财政鼓励的做法。

42. 美国代表 Emily Therese Cloyd 女士通过网络参加了小组讨论。她介绍了制定和传播美国最近一次国家气候评估¹⁵有关的沟通问题，该评估显示了当前和今后的气候影响和行动，以及公众参与的机会。报告共 30 章，涵盖了美国的所有地区，制定过程中吸收了各方面利益攸关方的投入，他们自始至终参与了编制过程。她强调了开发为所有受众易于理解的通信产品的重要性。例如，报告直观的交互式网页可非常方便地通过图表和关键词找到结果，但又不妨碍获得深度的信息。在传播报告的结论方面，与大众知名人物结成伙伴关系，利用通讯和社交媒体起了重要作用。

43. 危地马拉代表 Marcel Oseida 先生特别介绍了该国政府重点在最易受气候变化不利影响的群体中提升环境意识的工作。他强调，鉴于接触大众媒体渠道，如电视或因特网的人有限，必须确定最有效的沟通方式。他还强调，在制定有效的沟通战略时，必须承认危地马拉 20 多个族裔群体的文化差异。与各利益攸关群体建立伙伴关系，对把认识变为行动十分重要。

44. BBC 媒体行动的 Delia Lloyd Boylan 女士强调，只有在了解目标群体的现实、需要和优先事项并加以反映的情况下，才能制定出有效的沟通战略。她介绍了一个新近开展的项目 Climate Asia,¹⁶ 该项目使用了与有关政府、非政府组织和媒体共同制定的沟通战略，在 7 个亚洲国家采访了 33,500 人。她强调，必须根据当地的情况，选择适当的媒体渠道。关于将认识转化为行动，她说，关键是要找出并解决采取行动的障碍。

45. 气候变化与发展国际中心的代表 Saleemul Huq 先生讲到孟加拉国的政治领导人和一亿五千万公民对气候变化及其不利影响的高度警觉，说该国从易受灾害到采取行动，采取了令人瞩目的举措。他强调，在适应方面孟加拉国是世界上最积极主动的国家，取得了重要进展，特别是在制定和执行以社区为基础的适应战略方面。他讲到在孟加拉国的一个电视真人秀节目，可成为提高公众意识的一种有效模式，该节目每周有 30-40 万人观看，节目邀请两位名人到当地社区，发现

¹⁴ 见<<http://www.cyen.org/documents/homepage.html>>.

¹⁵ 可登录<<http://nca2014.globalchange.gov/>>.

¹⁶ 见<<http://www.bbc.co.uk/mediaaction/climateasiadataportal>>.

当地的问题并与社区成员一起找到解决方案。他请有兴趣的与会者访问孟加拉国，实地学习他们的经验。

3. 讨论情况

46. 法国代表表示，将有关缓解行动的情况通报给共同受益人已被证明是有效的，如金钱的节省，可激励采取行动。关于一位代表性的提问，是否有必要把复杂的气候变化框架公约进程信息传达给公众，CliMates 和 Global Call for Climate Action 的代表回答是，将这个进程的信息解释给公众非常重要，因为在政府间层面做出的决策对人民生活具有重要影响。此外，还必须动员公众参与，对政府代表形成压力。

47. 加纳代表介绍了卫生部门的经验，那个部门也需要解决一个难题——以简单易懂的方式向公众传播科学发现。在走访社区成员得到的答复基础上，吸收社区领导人和妇女参加传播信息，制定了有效的沟通战略。

48. 多明尼加共和国代表特别介绍了该国政府开展的“一个气候，一个星球，一个决策”活动，是 2011 年开展的一个公共-私营部门伙伴关系活动，目的是在生产和消费模式上促进改变行为。这次活动利用电视、公共磋商会和研讨会，共 40 万人参加。

49. 墨西哥代表强调指出，必须考虑气候变化对不同性别和年龄群体造成的不同影响，墨西哥在适应和减缓行动中，在能力建设上采取了基于人权和性别平等的方针。在这方面，墨西哥代表强调了在缓解行动中处理两性平等所面临的挑战，请与会者分享他们的相关经验。

50. 孟加拉国代表强调，人们已经越来越多地意识到气候变化对大多数易受害社区的生活所造成的巨大影响，这必将对发达国家的行为改变产生重要影响。

51. 几内亚比绍代表介绍了一项由部长提出的可持续消费的倡议，在全国约 3,000 所学校实行星期一无肉日，共有 300 万学生参加。

52. 讨论中特别论及的其他问题还有：与私营部门建立伙伴关系的重要性；将传播科学发现与土著知识联系起来；和通过参与进程与当地社区共同制定解决方案，促进社区所有权；和在制定社区战略时利用心理学的研究结果。

D. 第三场会议：公众获取有关气候变化的信息

1. 发言情况

53. Ndayishimiye 女士主持第三次工作会议——公众获取有关气候变化信息的问题。

54. 菲律宾代表 Albert Altarejos Magalang 先生，介绍了该国政府加强公众获取有关气候变化信息的努力，强调该国宪法规定人民有知情权，公众获取有关气候

变化的信息，是《菲律宾国家气候变化战略框架》不可或缺的一部分，¹⁷ 在《国家气候变化行动计划》中有一个专门章节讲到。¹⁸ 他特别强调了信息和通信技术在知识管理、绘制和建立信息模型和预报中的重要作用。为了确保广泛的获取信息，菲律宾政府建立了各种信息平台，如电子图书馆和交流社区实践信息的网络空间。此外，还通过社交媒体并与民间社会、私营部门和媒体机构合作传播信息。这位代表指出，必须确保信息顾及性别平等问题，用普通民众易于理解的方式表达技术概念。他讲到，一个重要的挑战，是避免提供更多的信息引起额外费用。关于欧洲联盟(欧盟)代表的提问，如何才能做到这一点，他说，菲律宾政府正尽最大可能努力利用现有的沟通渠道，同时增加气候变化相关信息的专题重点。

55. 波恩市市长 Jürgen Nimptsch 先生在他的发言中重点介绍了该市传播气候变化信息的工作，气候政策的制定和行动。波恩市承诺通过全球自愿网上报告平台“carbonn Cities Climate Registry”¹⁹ 全面报告该市的政策、目标和活动。Jürgen Nimptsch 先生强调，必须将现有的各种全球登记册统一存放，使各级层面的利益攸关方都能够很容易地得到各城市采取的气候行动的信息。他列举了波恩市如何加强获取信息的例子，讲到为应对洪水发生越来越频繁的情况，该市安装了雨水表，为公民提供了一个早期预警系统。此外，该市还举办一些有关气候变化、相关政策规划和行动的经常性公共活动和对话。该市还支持公民知情活动，为在校学生开设气候变化方面的课程，解释气候变化的原因和影响，鼓励孩子们接受有益气候的行为，与家人分享信息，成为变革的推动者。

56. 碳信息披露项目(CDP)的代表 Nigel Topping 先生，介绍了该组织收集和披露环境信息的工作，信息的范围包括 81 个国家的 4,500 个机构，占全世界最大公司的 81%，该项目与 767 个机构投资人合作，包括很多养老基金，掌控的投资约达 92 兆亿美元。Nigel Topping 先生说，气候变化是由私营部门的活动造成的一个系统性问题，因此必须由私营部门拿出解决方案。该项目使用自 2000 年以来汇集的大量数据，帮助投资者和投资基金经理将他们的资金避开碳排放源，并在这方面为国家和地方政府制定政策提供建议。CDP 项目的数据向公众开放，也得到很多研究和学术机构的补充和发展。CDP 现正在寻找机会将它掌握的数据变为公共资源，用于做出知情的采购和投资决定。

57. 最后一位发言的是南部非洲农会联合会的代表 Manyewu Mutamba 先生。他介绍了使用移动电话如何使农民获得气候变化相关信息的能力得到增强。他指出，进入早期预警系统和获得气象信息是实施气候智能型农业的关键。使用移动电话提供了一个高成本效益的方式，为农民组织交换信息，做出合理的采购决定，并通过协调和以较低的交易成本进入市场，增加他们的议价能力。Manyewu

¹⁷ 可登录<http://www.neda.gov.ph/wp-content/uploads/2013/10/nfscg_sgd.pdf>。

¹⁸ 可登录<http://adaptationmarketplace.org/data/library-documents/NCCAP_TechDoc.pdf>。

¹⁹ 可登录<<http://citiesclimateregistry.org/>>。

Mutamba 先生乐观地表示，更广泛地使用移动电话遇到的挑战，如文化水平低、各种信息平台不协调和货币成本等问题，将会得到解决，毕竟这一技术所提供的好处和机会不可限量。

2. 专家小组

58. 专家小组由来自瑞典、国际工会联合会、Casino 集团和世界资源学会公众获得气候变化信息问题专家组成。根据第 2 次对话之前在气候公约网站上公布的重点问题，专家小组成员的发言集中于：可使用何种机制确保公众获得可能对气候系统产生不良影响的政策和活动的信息；如何利用信息和通信技术便利公众获得有关气候变化的信息；以及如何改进获得产品排放强度信息的途径，鼓励可持续的消费选择。

59. 代表瑞典 Mats Kullberg 先生说，该国政府关于确保公众获得气候变化相关信息的工作，以《奥胡斯公约》和国家的法规为指导。瑞典提供各种公共数据库、网站和资料，提供有关气候变化的原因及其影响的信息，以及政府气候政策的制定和实施情况。Kullberg 先生强调，必须采取有针对性的传播战略，确保信息能够为各方面的受众所理解和使用。

60. 国际工会联合会的代表 Anabella Rosemberg 女士强调，《关于环境和发展里约宣言》中的第十项原则从未在法律上贯彻到工作场所，大多数工人无从了解他们的雇主有关气候变化的决定。向工人提供这方面的信息十分重要，让他们参与决策过程，因为工人们了解情况，能够为作出有效的决定作出重要贡献。她强调，获得信息的权利和理解力及在信息的基础上采取行动的能力，两项权利相辅相成，因此与公约第六条的其他要素密切相关，如教育和培训。

61. Casino 集团的代表 Marc Voinnesson 先生介绍了该公司开发的一套指数，这套指数可以显示产品的环境足迹。公司在 2008 年为其产品开发了碳指数，又在 2011 年将之进一步发展，包括了有关 Casino 品牌的所有产品水消费量和水污染的信息。这套指数提供一个综合数字，便于公司产品之间的比较。Voinnesson 先生强调，通过提供这些信息可鼓励可持续消费，为此必须制定一个可对所有产品进行比较的标准。国际工会联合会对代表提出了一点疑问：消费者的选择也取决于其可支配收入，如果作出规定将碳消耗量大的产品拒之门外，可能会更为有效，针对这一关切，Casino 集团的专家说，这样做执行的难度较大，例如这可能意味着肉类行业的终结。然而，他所提出的全行业范围的标准，将为生产商提供一个理由，向降低其产品环境影响的方面投资，而无需对其生产作出规定。

62. 热带森林行动方案的代表 Jesse Worker 通过联网参加了讨论，他介绍了 Access Initiative 项目，²⁰ 该项目是一个由 54 个国家 200 多个组织组成的全球网络，在环境决策方面推动获得信息、参与和公正。该方案的成员开展有据可依的宣传活动，鼓励合作和创新，在各级层面的决策过程中推动透明、责任制和包

²⁰ 见<<http://www.earthtrends.wri.org/>>.

容。这方面的工作包括确保参与环境影响的评估和政策改革。热带森林行动方案目前正在开发一套环境民主指数，将用来作为一个平台和工具，在 75 个国家衡量环境民主的程度，根据环境透明度、参与和问责情况，对法律和做法进行评估。Worker 先生特别讲到了 Access Initiative 的调查结果，在适应领域，没有一个开展活动情况的清单。欧洲联盟的一位代表对此表示，确实没有一个关于适应行动的清单，但指出，欧盟已经开发了一个“欧洲气候适应行动平台”，²¹ 力求填补这个信息上的缺失。

3. 讨论情况

63. 很多与会者认为，信息和通信技术，如移动电话、网页、联网工具和平台，以及社交媒体，都可作为提供公众获取信息的有效手段。一些人指出，这些技术同时也是公众向政府提供信息的重要渠道。另外，一些与会者还强调，必须用通俗易懂的语言提供信息，使信息与目标受众的日常生活相关。

64. 苏丹代表强调，在评估当地社区的信息需要时，必须考虑到土著人的知识需要，所提供的信息应以改善生活为目标。法国代表建议，可将采取行动可能取得的结果展示出来，鼓励目标受众。英国广播公司媒体行动的代表建议，在编制传播的内容之前，应先确定有效的沟通渠道。菲律宾代表强调，必须确保沟通渠道对灾害的承受力，或安排备用的其他渠道，以保证在任何时候都能获取信息。津巴布韦的代表同意，必须鼓励可持续的消费选择，但也提出一个问题，应在哪一级水平上制定有关食品行业产品排放强度的标准信息。

E. 公众通过社交媒体参与

65. 为了增加和扩大公众参与对话，秘书处在气候公约网站上发出邀请，对讨论的问题发表意见，可通过推特向发言的人和专家小组成员提出问题。为此，秘书处建立并推出了推特 #Art6Dialogue，在第 2 次对话期间共收到来自缔约方、政府间组织、非政府组织和媒体的 100 多个推信。有些推信建议，提高公众意识应使用积极但现实的气候变化信息。一位青年代表确认，同行之间的学习已被证明是提高青少年认识的有效途径，她表示希望，第 2 次对话期间提出的关于公民社会参与的建议，将变为强有力的政策。另一位参加者列举了喀麦隆行之有效的传播气候变化信息的例子。BBC 媒体行动的代表回答通过推特收到的一个问题，他确认，该机构的研究考虑到了不同年龄和性别的具体需求，并收集了按性别分类的数据。第 2 次对话期间，会议室中的与会者通过推特与全球听众实时分享了讨论中提出的一些重要信息。

²¹ 可登录<<http://www.eea.europa.eu/themes/climate/european-climate-adaptation-platform-climate-adapt>>.

F. 关于公约第六条的第 2 次对话闭会

66. 先生做闭幕发言。他感谢所有发言的人和与会者，开展了内容丰富发人深省的讨论。他表示确信，会议所分享的信息将有助于推动公约第六条的执行。他强调，公约第六条在形成广泛的公众理解和支持，制定和执行新的气候变化协议方面发挥着关键作用。

四. 下一步行动

67. 本报告将提交附属履行机构第四十一届会议审议。

68. 各缔约方和其他利益攸关方在公众参与、公众意识、公众获得信息和国际合作问题上，在计划、制定和执行有关的活动时不妨使用本报告中所载的信息。

Annex

[English only]

Agenda for the 2nd Dialogue on Article 6 of the Convention

Opening of the 2nd Dialogue on Article 6 of the Convention Session I: public participation in climate change policy decision-making and action Thursday, 5 June 2014, 11 a.m.–1 p.m. – Room Reger	
11–11.15 a.m.	Opening of the 2nd Dialogue on Article 6 of the Convention Welcoming and opening remarks • Mr. Manuel Pulgar-Vidal, Minister of State for Environment of Peru and incoming President of the twentieth session of the Conference of the Parties (COP) and the tenth session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP) • Mr. Amana Yauvoli, Chair of the Subsidiary Body for Implementation and Chair of the 2nd Dialogue on Article 6 of the Convention Outline and objectives of the 2nd Dialogue on Article 6 on the Convention, presented by the co-facilitators • Ms. Renilde Ndayishimiye, UNFCCC national focal point, Burundi • Mr. Paul Watkinson, chief negotiator and head of the climate negotiations team, France
Good practices and lessons learned in fostering public participation in climate change policy decision-making and action	
11.15 a.m.– 12.15 p.m.	Presentations • “Public participation in climate change: perspective from the Global South”, Ms. Priscilla Achakpa, Women Environmental Programme, Nigeria, and “Key messages from women and gender on public participation”, Ms. Gotelind Alber, GenderCC – Women for Climate Justice, UNFCCC observer constituency of women and gender non-governmental organizations (NGOs) • “Listening and learning: a case study on engaging active participation by grass-roots practitioners at an international conference”, Ms. Tara Shine, Head of Research and Development, Mary Robinson Foundation – Climate Justice, UNFCCC observer constituency of research and independent NGOs • “Good practices and lessons learned in fostering public participation in climate change policy decision-making and action: Nicaragua case”, Mr. Dennis Mairena, Executive Director, Center for the Autonomy and Development of Indigenous Peoples, UNFCCC observer constituency of indigenous peoples organizations • “Draft guidelines for national focal points for Article 6 of the Convention”, Ms. Adriana Valenzuela, United Nations Alliance on Climate Change Education, Training and Public Awareness Questions and answers
Value of public participation in climate change policy decision-making and action	
12.15–1 p.m.	Moderated dialogue between panellists and participants guided by the following questions: • What are the main challenges involved in developing public participation mechanisms and how can those challenges be overcome? • How can it be ensured that all stakeholder groups are involved in climate change policymaking and action? • What are the best approaches for governments to take to mobilize public support for climate action? What are the best strategies for the public to encourage governments to take ambitious climate action?

	Panellists • Mr. Ernesto Ráez Luna, ministerial advisor and leader of COP 20/CMP 10 stakeholder engagement team, Ministry of the Environment, Peru • Mr. Pierre Henri Guignard, Secretary-General COP 21/CMP 11, France • Mr. Sébastien Duyck, Researcher, University of Lapland, UNFCCC observer constituency of environmental NGOs • Mr. Achim Halpaap, Senior Manager, Environment and Green Development, United Nations Institute for Training and Research
--	---

Session II: raising public awareness on climate change and mobilizing climate action Sunday, 8 June 2014, 11 a.m.–1 p.m. – Room Reger	
11–11.05 a.m.	Outline and objectives of session II, presented by co-facilitator Mr. Watkinson
Good practices and lessons learned in raising public awareness on climate change	
11.05 a.m.–12 p.m.	Presentations • “COP in MyCity”, Ms. Delphine Blumereau, Officer of the COP in MyCity project for Asia and the Middle East, CliMates, UNFCCC observer constituency of youth NGOs • “Global Call for Climate Action’s global experience from raising public awareness on climate change”, Mr. Joshua Wiese, Director of the Adopt a Negotiator programme, Global Call for Climate Action, UNFCCC observer constituency of environmental NGOs • “What strategies are effective to change attitudes and behaviours towards climate-friendly lifestyles?”, Ms. Ivete Maibaze, Ministry for the Coordination of Environmental Affairs, Mozambique • “Connect4Climate: reaching new audiences”, Mr. Max T. Edkins, Connect4Climate, World Bank Questions and answers
Increasing public awareness as a means of mobilizing climate action	
12–1 p.m.	Moderated dialogue between panellists and participants guided by the following questions: • What strategies are effective to change attitudes and behaviour towards climate-friendly lifestyles? • How can scientific findings be communicated in a manner that is understandable for all groups of society, applicable to daily life and does not create panic, but emphasizes opportunities? • What is needed to advance from public awareness to climate action? Panellists • Mr. Crispin d’Auvergne, Chief Sustainable Development and Environment, Ministry of Sustainable Development, Energy, Science and Technology, Saint Lucia • Ms. Emily Therese Cloyd, Public Participation and Engagement Coordinator, Global Change Research Program, United States • Ms. Delia Lloyd, Senior Policy Manager, BBC Media Action • Mr. Saleemul Huq, Director, International Centre for Climate Change and Development • Mr. Marcel Oseida, Climate Change Coordinator, Ministry of Environment and Natural Resources, Guatemala

Session III: public access to information on climate change Wednesday, 11 June 2014, 11 a.m.–1 p.m. – Room Reger	
11–11.05 a.m.	Outline and objectives of session III, presented by co-facilitator Ms. Ndayishimiye
Good practices and lessons learned in relation to enabling public access to information on climate change	
11.05 a.m.–12 p.m.	Presentations • “Good practices and lessons learned from enhancing public access to information on climate change in Philippines”, Mr. Albert Altarejos Magalang, Head of the Climate Change Office, the Philippines • “Public access to information – from local to global: good practices and lessons learned from the perspectives of local governments”, Mr. Jürgen Nimptsch, Lord Mayor of the City of Bonn, UNFCCC observer constituency of local governments and municipal authorities • “Ensuring transparency and enabling access to environmental information – lessons from the Carbon Disclosure Project”, Mr. Nigel Topping, Carbon Disclosure Project Executive Director, UNFCCC observer constituency of business and industry NGOs • “Harnessing the potential of the mobile phone for connecting farmers with climate information”, Mr. Manyewu Mutamba, Analyst for Economics and Policy, Southern African Confederation of Agricultural Unions, UNFCCC observer constituency of farmers Questions and answers
Public access to information as a means to enhance public input to informed decision-making and effectiveness of climate action	
12–12.50 p.m.	Moderated dialogue between panellists and participants guided by the following questions: • What mechanisms could be used for ensuring public access to information on policies and activities that may have adverse effects on the climate system? • How can information and communication technologies facilitate public access to information on climate change? • How can access to information on the emission intensity of products be enhanced to encourage sustainable consumption choices? Panellists • Mr. Mats Kullberg, national focal point for Article 6 of the Convention, Environmental Protection Agency, Sweden • Ms. Anabella Rosemberg, Policy Officer on Environment and Occupational Health and Safety, International Trade Union Confederation, UNFCCC observer constituency of trade union NGOs • Mr. Marc Voinnesson, Quality Manager, Casino Group • Mr. Jesse Worker, Associate, the Access Initiative, World Resources Institute
Closure of the 2nd Dialogue on Article 6 of the Convention	
12.50–1 p.m.	Closing remarks delivered by Mr. Yauvoli